



# Bir Gökkuşağının Renkleri

Caren Echesa

Jesse Breytenbach

Türkçe: Merâl Alisa



Türkçe

# Yetişkin Okuyucular

**Konuşmadan Önce** Çocuğunuz konuşabilmeye ve hatta kelimeleri bile anlamaya başlamadan önce, siz yine de çocuğunuzla konuşun. Gördüğünüz şeyleri; örneğın, şekilleri, renkleri, karşılaştırmaları ve miktarları işaret edin, isimlerini söyleyin ve onları tanımlayın. Çocuğunuz kelimeleri anlamaya başladığında ise ona bir şey hakkında soru sorun ve çocuğunuzun ona işaret etmesini sağlayın. Örneğın, “Top nerede?” Çocuğunuz onu bulamazsa, siz o şeye çocuğunuz için işaret edin.

**İlk Konuşma** Çocuğunuz kelimeleri anlamaya ve söylemeye başladıkça, araya basit sorular da katın. Gerektiğinde, cevaplar konusunda istediğınz gibi yardımcı olun. Eğer işaret edip, “Bu kırmızı mı?” diye sorduğunuzda çocuğunuz bilemezse, cevabı siz verin. “Blokları say,” dediğınızda çocuğunuz nasıl sayacağını bilmiyorsa, bloklara işaret edin ve blokları, “bir, iki, üç, vs.” şeklinde, çocuğunuzla birlikte sayın.

**Matematik Temaları ve Kelimeleri** Bu hikâye yediye kadar sayılardan, yedinciye kadar sıralamalardan ve renklerden bahseder. Alıştırma sözcükleri: 1’den 7’ye kadar sayılar; birinci, ikinci, üçüncüden yedinciye kadar sıralamalar; renkler.

**Okuyun, Konuşun ve Eğlenin!** Burada sağlanan sorular ve yorumlar sadece bir başlangıç.

Birinci okumada, kırmızı renkteki soru ve yorumları okuyun.

İkinci okumada, mavi renkteki soru ve yorumları okuyun.

Üçüncü okumada, yeşil renkteki soru ve yorumları okuyun.

Daha sonra, çocuğunuzun ilgi alanlarını takip edin ve tartışmalarınızın eğlenceli yönlerine gitmesine izin verin.



Bir gökkuşağı yedi renge sahiptir.

1. Gökkuşağının renklerini çocuğunuzla birlikte sayın.

2. Yağmur yağdıktan sonra bir gökkuşağı gördünüz mü hiç? Bazen, şansınız yaver giderse, çift gökkuşağı bile görebilirsiniz!

3. Kızın elbisesinin ve bu sayfanın arka planının, gökkuşağıyla aynı olan renklerin çoğundan geçtiğine dikkat çekin.



İlk renk kırmızıdır.

1. Kırmızı renk sizi nasıl hissettirir? Kırmızı, sıklıkla, bir aktivlik ve yüksek enerji rengi olarak düşünülür.

2. Bazen kırmızı, bir kızgınlık rengidir. İnsanlar çok öfkeli ve kızgın olduklarında "gözlerini kan bürümek" deyimini kullanabilirler.

3. Kırmızı renginin yüksek enerjisinden dolayı insanlar sık sık bir şeyleri kırmızıya boyarlar ya da kırmızı şeyleri seçerler. Siz hiç kırmızı arabalar gördünüz mü?



Kewyu, kırmızı bir gömlek giyinmiş.

1. Sizin hiç kırmızı giysileriniz var mı?

2. Yaşadığınız yerin yakınlarında hiç kırmızı çiçek var mı?

3. Bu resimdeki insanların sayısını çocuğunuzla birlikte sayın.



İkinci renk  
turuncudur.

1. Kırmızıya kıyasla turuncu nasıl hissettirir? Turuncu rengi hâlâ yüksek enerjili ama belki kırmızıdan biraz daha az enerjili.

2. Tüm o turuncuların ortasında kız ellerini öylece uzatmış yapayalnız görünüyor.

3. Portakal, renginden dolayı öyle isimlendirilen bir meyvedir. Etrafınızda portakal renginde olan başka şeyler aklınıza geliyor mu?





Bu bir portakaldır.  
Resimde turuncu  
renkli başka neler  
görebiliyorsunuz?

1. Resimdeki kedi ve  
balık turuncudur. Siz daha  
önce turuncu bir kedi veya  
turuncu balık gördünüz  
mü?
2. Bir küre, bir toptur –  
bütün yönlerinde yuvarlaktır.  
Bir portakal, bir küre midir?
3. Balık fanusu bir küreden  
nasıl farklıdır?

Üçüncü renk sarıdır.

1. Kızın işaret ettiği bir şey uydurun.

2. Kız, bir sonraki gelecek şey konusunda heyecanlı. Onun sarı olduğuna bahse girerim!

3. Kızın elbisesi önceki resimlere göre nasıl değişti?  
İpucu: Elbisesi artık iki kısıma ayrılmış.







Yumurtanın sarısı,  
sarıdır. Sarı  
renkli başka ne  
görebiliyorsunuz?

1. Kızın acıkmış olduğunu  
nasıl anlarsınız?

2. Masasında sarı bir  
ayçiçeği var. Siz yemek  
yediğiniz zaman etrafınızda  
bazen çiçekler oluyor mu?

3. Gökyüzünde rengi  
sarı olan bir şeyin adını  
söyleyin.



## Dördüncü renk yeşil.

1. Yeşil size nasıl hissettiriyor? Bu yeşil, kırmızıdan, turuncudan veya sarıdan çok daha sakın.

2. Yeşil olan bazı şeylerin adlarını söyleyin – onlar her yerdeler!

3. Yeşilin birçok farklı türü vardır. Siz kaç çeşit yeşil sayabilirsiniz?



Bizim muz  
bahçemiz yeşil.

1. Bu sayfada gördüğünüz  
hayvanları işaret edip sayın  
– dikkatlice bakın!

2. Bu sayfadaki sarımsı  
yeşilleri, misket limonu  
(lime) yeşillerini, cırtlak  
yeşilleri ve koyu yeşilleri  
gösterin.

3. Bir sürü ağaç, kahverengi  
ve yeşildir. Kahverengi,  
gökkuşağının ana  
renklerinden birisi değildir.  
Kahverengi, gökkuşağının  
neresinde ortaya çıkar?



Beşinci renk  
mavidir.

1. Kız tüm o mavilerin  
arasında çok mutlu  
görünüyor. Mavi sizi mutlu  
eder mi?

2. Türkçede, herkese şirin  
görünmeye çalışan ve  
birçok kişiye birden sevgi  
gösteren kişilerin yaptıkları  
eylemi anlatmak için 'mavi  
boncuk dağıtmak' deyimini  
kullanılır. Mavi size üzgün  
bir renk gibi mi geliyor?

3. Gökyüzü ve su genellikle  
mavidir ama bu durum  
bitkilerde yaygın değildir.  
Mavi bitkiler gördünüz mü?



Gökyüzü mavidir.

1. Su kütleleri – okyanuslar, denizler, göller ve nehirler – sıklıkla mavidir.

2. Resimdeki kuşları ve bulutları gösterip onları çocuğunuzla birlikte sayın.

3. Hangisinden daha çok var – bulutlardan mı yoksa kuşlardan mı?



Altıncı renk çivit mavisidir. (Bazıları, çivit mavisine lacivert demeyi tercih eder.)

1. Çiçekler bazen çivit mavisidir. Siz, hiç rengi çivit mavisine yakın bir çiçek gördünüz mü?

2. Kızın elleri bazen genişçe açılmış görünüyor. Ellerin kalçanın üzerinde olması sıklıkla gözdağını ve gücü anlatır.

3. Çivit mavisini çok güçlüdür. Bu büyük çivit mavisini kareye uzun uzun baktığınızda, ne hissediyorsunuz?





Bu yaban mersinleri  
ivit mavisi  
rengindedir.

1. Ceketin zerindeki  
dgmeleri veya ittları  
ocuėunuzla birlikte sayın.

2. řu meyvelerden  
biraz yemek ister  
misiniz? Onların hepsini  
yiyebileceėinizi düřünüyor  
musunuz?

3. Dřnebileceėiniz en  
büyük sayıyı düşünün.  
Kızın o düşündüğünüz  
sayıdan daha çok mu yaban  
mersini var?





Yedinci renk  
menekşe rengidir.

1. Menekşe rengi çok yoğun bir renktir. Sizin için de yoğun mudur yoksa o kadar yoğun olmasından zevk alır mısınız?

2. Kız şu anda kollarını çapraz yapmış. Çapraz kollar başkalarından uzak durmak anlamına gelebilir.

3. İnsanlar bize hiçbir şey söylemeden çok fazla şey anlatırlar. Bunu bazen yüzlerindeki bir ifadeyle ve bazen de vücut duruşlarıyla anlatırlar.

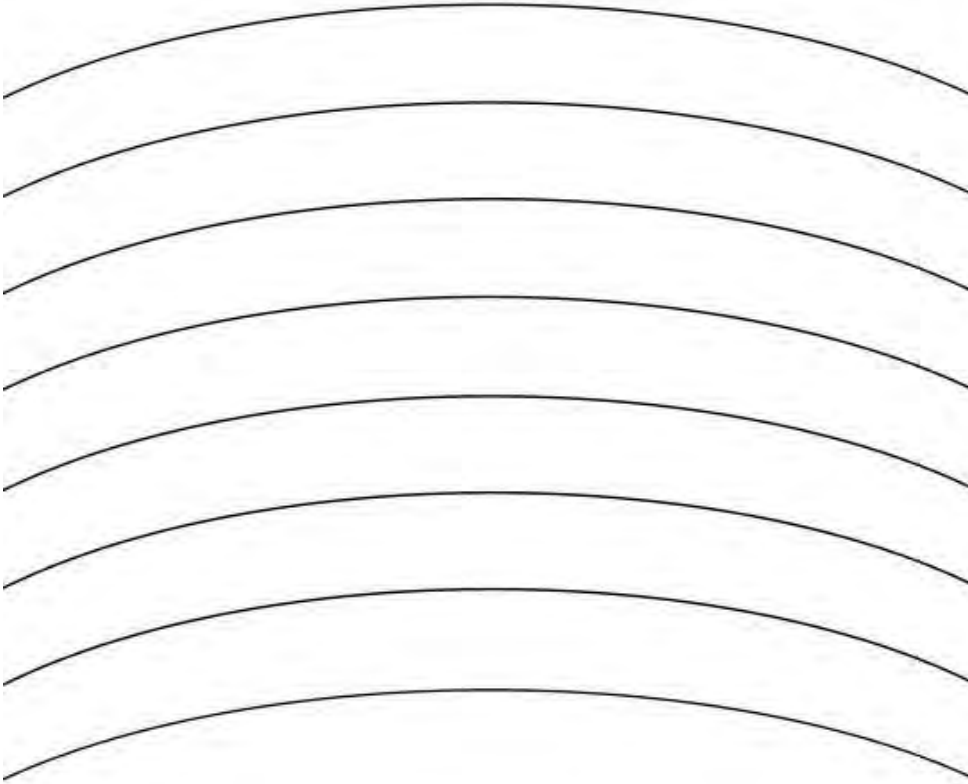


Benim elbisem  
menekşe renginde.  
Menekşe rengi  
benim favori rengim!  
Sizin favori renginiz  
nedir?

1. Kızın yanındaki  
çiçeklerin menekşe çiçekleri  
olduklarına dikkat edin –  
onlar isimlerini renklerinden  
almışlardır.

2. Kız, en sevdiği renkte  
bir elbise giydiği için çok  
mutlu görünüyor. Sizin  
favori renginizde olan  
kıyafetleriniz var mı?

3. Hangi renkler sizi mutlu  
eder? Sevmediğiniz renkler  
var mı?



Gökuşağının  
yedi rengini biliyor  
musunuz?

1. Her bir rengin ne  
olduğunu hatırlıyor  
musunuz?

2. Bazı insanlar,  
gökuşağının yedi renginin  
sırasını onlara hatırlatması  
için 'KuTuSu YaMaÇ Mı?'  
kısaltmasını kullanırlar (Ç,  
çivit mavisi/indigo rengi için  
kullanılmıştır).

3. Kahverengi gökuşağının  
ana renklerinden birisi  
değildir. Gökuşağının  
yedi renginden biri olmayan  
bildiğiniz başka renkler var  
mı?

## Colours of a rainbow

Author -- CarenEchesa

Translation -- CarenEchesa

Illustration -- JesseBreytenbach

Language -- English

Level -- Firstwords

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)